

## بسم الله الرحمن الرحيم

### زنان و اطفال مسلمان بدون رهبری اسلام در بحر ها رها می شوند تا بمیرند

(ترجمه)

خبر:

به تاریخ ۱۶ هم اوت، بی بی سی مرگ ۱۴ مهاجری را گزارش داد که موقع عبور از بحر توسط سازمان های ظالم و مجرم که وعده زنده گی بهتر را در غرب می دهند، تنها گذاشته شده بودند. در میان این قربانیان زن حامله ای وجود داشت که از اهالی گانا بود. موضوع چگونگی ترک این مهاجرین و این که چطور بدون آذوقه در مدت ۱۱ روز با مرگ دست و پنجه نرم می کردند، توسط یکی از افرادی که زنده مانده بود، برای مردم بر ملا شد.

تبصره:

فاجعه ترسناک مهاجرین غرق شده و پرتاب جسدهای آن ها در بحر هنگام سفر، کاملاً وضعیت قابل جلوگیری بود و این عمل نه تنها برای کسی که ۷۰۰ دالر را برای انتقال می گیرد جرم سنگین بوده؛ بلکه برای جامعه بین الملل نیز جرم ننگین شمرده می شود. زیرا با ایجاد جو سیاسی خطرناک و فاسد مردان، زنان و اطفال را مجبور نموده است تا برای فرار از جنگ و یا فقر گسترده، جان های خود را به خطر انداخته و اقدام برای فرار نمایند. اطفال و زنان زیاد مسلمان در چنین شرایط مرده اند و بدبختانه این که نجات مهاجرین به جرم قابل جزا تبدیل شده است. درین صورت اکثریت مسلمانان در ابحار رها می شوند. شرایط زنده گی سعادت مندانه و صدها وعده های دروغین امنیت زنده گی، اعلان های تجارتي تاجران است که بدین سان پول زیادی را از طریق مردم بی چاره در این سیاره کمایی می کنند. پالیسی تعصب آمیز سرمایه داری و حرص اقتصادی چنان یک سیستم غیر انسانی را ساخته است که جهان را فاسد و باعث بحران های زیاد گردیده است. چقدر اطفال دیگر باید در این شرایط پر از آشوب زنده گی خود را با چنین ضربه روحی آغاز کنند؟ این ناممکن است که دولت اسلامی "خلافت" این چنین واقعیت را بپذیرد. حفاظت جان انسان مکلفیت یک دولت است و اجازه صرف نظر کردن از حقوق انسان جرم سنگین می باشد که شهروندان دولت خلافت می توانند حاکم را محاسبه نمایند. تاریخ اسلام شاهد است که از پناهجویان در جریان حملات مذهبی اسپانیا در قرون ۱۴ و ۱۵ چگونه مواظبت و خوب پذیرایی شده است.

﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلاً﴾ اسرا: ۷۰

ترجمه: ما آدمی زادگان را گرامی داشتیم و آن ها را در خشکی و دریا (بر مرکب های راهوار) حمل کردیم و از انواع روزی های پاکیزه به آنان روزی دادیم و آن ها را بر بسیاری از موجوداتی که خلق کرده ایم، برتری بخشیدیم.

بدین ترتیب محافظت جان غیر مسلمانان در قوانین اسلامی به شکل بین المللی آن بهتر درک شده بود. چیزی که امروز ناپدید شده است بازگشت ارزش های عالی و قوانین بی نظیر اسلام است تا بشر را از ظلم و مریضی تکبر، خود برتر بینی و خودخواهی آزاد سازد. اسلام عزت واقعی را برای تمام بشر داده است و این حقیقت که تمام حکام مسلمان امروزی غلام دولت های غیر اسلامی شده اند بدین معنی است که جهان هیچ گاهی ارزش واقعی قوانین اسلام را که قادر به حل همه جانبه مشکلات است، را درک کرده نمی

توانند. ما از تمام مسلمانان دنیا می‌خواهیم تا برای بازگشت عادل‌ترین و مصون‌ترین نظام "دولت خلافت" کار کنند تا بشر را چنان رهبری نماید که هیچ مادری دیگر هرگز طفل اش را در حال غرق شدن نبیند.

نویسنده: عمرانہ محمد

برای دفتر مطبوعاتی مرکزی حزب التحریر

مترجم: عبدالله صالحی